

## Príloha č. 2 k zmluve o spolupráci s ev. č. 2022-00305031/1

### ZMLUVA O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "ZOOU")

#### Zmluvné strany

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Obchodné meno:</b> | <b>2-morrow, s. r. o.</b>   |
| Sídlo:                | Kravany 113, 05918 Kravany  |
| IČO:                  | 36839523  |
| DIČ:                  | 2022457635  |
| IČ DPH:               | SK2022457635  |
| IBAN / SWIFT:         | SK871100000002626136101 / TATRSKBX  |
| Zastúpený:            | <b>Miroslav Šimko</b> , konateľ spoločnosti                                     |
| Registrácia:          | V obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel Sro vo vložke číslo 19163/P. |

(*Ďalej len „Prevádzkovateľ“*)

a

|               |   |
|---------------|---|
| <b>Názov:</b> | <b>Obec Píla</b>  |
| Sídlo:        | Hlavná 68, 90089 Píla   |
| IČO:          | 00305031  |
| DIČ:          | 2020643702  |
| Zastúpený:    | <b>Mgr. RNDr. Ing. Radovan Mičunek, PhD.</b> , starosta obce Píla |

(*ďalej len „Sprostredkovateľ“*)

(*Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej tiež ako "Zmluvné strany"*)

uzavreli nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len "Zmluva").

## 1. Predmet a účel zmluvy

**1.1.** Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ na základe iného zmluvného vzťahu spolupracujú v oblasti poskytovania služieb umožňujúcich rýchle informovanie Prijemcov Používateľa o dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa života v obci Píla, a to prostredníctvom zasielania krátkych oznámení tak, aby Prijemcovia mali možnosť dostávať informácie priamo do mobilných zariadení formou IM správ (IM – Rýchle správy pre mobilné aplikácie) alebo SMS správ alebo e-mailom, keď je táto informácia aktuálna, a to bez nutnosti pravidelného navštevovania webových stránok, sídla či informačných a oznamovacích tabúl. Prijemcovia môžu túto možnosť využiť v rozsahu podľa vlastného rozhodnutia, aby neboli obťažovaní nevyžiadanými informáciami. V rámci tejto spolupráce môže dochádzať k odovzdaniu osobných údajov, keď účel ich spracovania a finančné prostriedky na takéto spracovanie určuje a poskytuje Prevádzkovateľ. Sprostredkovateľ osobné údaje pre Prevádzkovateľa ďalej spracováva v medziach tejto zmluvy o spracovaní osobných údajov.

**1.2.** Na prihlásenie Prijemcu na odber služieb je Prevádzkovateľ povinný spracovať osobné údaje Prijemcu. Prijemca môže osobné údaje Prevádzkovateľovi odovzdať prostredníctvom Sprostredkovateľa.

**1.3.** Táto Zmluva vymedzuje práva a povinnosti strán pri takomto spracovaní osobných údajov.

## 2. Spracovanie osobných údajov

**2.1.** Sprostredkovateľ je pre Prevádzkovateľa oprávnený spracovávať nasledujúce osobné údaje Prijemcov služby:

- e-mailovú adresu,
- mobilné telefónne číslo,
- obc, v ktorom si prajete získať informácie,
- názov IM aplikácie, ktorú záujemca o službu používa na komunikáciu, a prípadne verejné údaje záujemcovi o službu z tejto aplikácie zistiteľné,
- krstné meno (iba ak ho záujemca o službu poskytne dobrovoľne),
- názov ulice alebo časti obce bez popisného čísla,
- názov mobilného operátora, u ktorého má záujemca zaregistrované mobilné telefónne číslo

(iba ak ho záujemca o službu poskytne dobrovoľne),

(Ďalej len "Osobné údaje")

**2.2.** Odovzdanie spracúvaných Osobných údajov sa poskytne nasledujúcim spôsobom: Po vyplnení a odovzdaní prihlášky Záujemcom Sprostredkovateľovi z webovej stránky <https://www.mojenotifikacie.sk/prihlaska> sa Sprostredkovateľ prihlási na webovej stránke <https://www.mojenotifikacie.sk> do svojho účtu, kde Sprostredkovateľ do okna pre písanie oznámení zadá z vyplnenej a odovzdanej prihlášky - mobilné telefónne číslo záujemcu začínajúce číslicami 09, ďalej ak je prístupné označí názov ulice alebo časť obce. Zadané údaje odovzdá Sprostredkovateľ kliknutím na tlačidlo Pridať číslo (zelené tlačidlo).

**2.3.** Sprostredkovateľ Osobné údaje spracuje len na účely zaradenia do databázy pre zasielanie oznámení záujemcom o službu. Osobné údaje vyššie označené za dobrovoľné údaje (krstné meno) budú spracované na uľahčenie prevádzkovania aplikácie.

**2.4.** Prevádzkovateľ je oprávnený rozšíriť účel spracovania v súlade so zákonom, pokyn na ďalšie spracovanie možno Sprostredkovateľovi oznámiť len písomnou formou. Za písomnú formu sa na účely tejto zmluvy považuje taktiež e-mailová komunikácia Zmluvných strán adresovaná oprávneným osobám.

### 3. Práva a povinnosti Zmluvných strán

**3.1.** Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať technické, organizačné a iné opatrenia, ktoré zamedzia neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k Osobným údajom, ich zmene, zničeniu, strate či inému neoprávnenému nakladaniu s Osobnými údajmi. Sprostredkovateľ sa zaväzuje najmä:

- a.) používať zabezpečený prístup do PC, kedy prístupy do PC budú známe iba Sprostredkovateľovi;
- b.) používať zabezpečený prístup do databázy Osobných údajov, prístupy je povinný Sprostredkovateľ zadávať tak, aby neboli zobrazené, neukladali sa, neboli prístupné tretej osobe;
- c.) na spracovanie užívať softvér a služby, ktoré spĺňajú štandardné požiadavky na bezpečnosť dát a spĺňajú normy stanovené Európskou úniou;
- d.) bez predchádzajúceho súhlasu Prevádzkovateľ nie je oprávnený tvoriť kópie databázy;
- e.) užívať vhodné prostriedky zabezpečenia, napr. šifrovanie alebo iné vhodné a potrebné prostriedky vždy v závislosti od konkrétneho rokovania a dát;
- f.) neumožniť prístup k údajom tretím osobám, pokiaľ tento prístup nebude písomne schválený Prevádzkovateľom alebo neplynie z tejto Zmluvy;
- g.) dodržiavať mlčanlivosť ohľadne obsahu údajov a zabezpečiť, aby mlčanlivosť zachovávali aj zamestnanci Prevádzkovateľov.

**3.2.** Sprostredkovateľ sa zaväzuje taktiež:

- a.) spracovávať Osobné údaje len v takej podobe, v akej mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom;
- b.) spracovávať Osobné údaje len za účelom vymedzeným touto zmluvou a len v rozsahu potrebnom na naplnenie tohto účelu;
- c.) nezdržovať Osobné údaje, ktoré boli získané na rozdielne účely;
- d.) uchovávať Osobné údaje len po dobu, ktorá je uvedená v informačnej povinnosti alebo v súhlase Prijemcu.

**3.3.** Sprostredkovateľ je povinný voči Prijemcom postupovať tak, ako v oblasti spracovania Osobných údajov prikazujú platné právne predpisy.

**3.4.** Sprostredkovateľ je povinný pre Prevádzkovateľa archivovať prihlášky so súhlasmi so spracúvaním osobných údajov v papierovej podobe, ktoré boli Sprostredkovateľovi Prijemcami odovzdané. Ak užívateľ nedisponuje tlačivom Prihláška a súhlas so spracúvaním osobných údajov, Sprostredkovateľ je povinný vytlačiť aktuálnu Prihlášku z webovej stránky <https://www.mojenotifikacie.sk/prihlaska> a následne užívateľovi umožniť prečítanie tohto tlačiva Prihláška a súhlas so spracúvaním osobných údajov, ktorý užívateľ dobrovoľne vyplní, podpíše a odovzdá Sprostredkovateľovi. Sprostredkovateľ je povinný súhlasy do 10 pracovných dní od výzvy Prevádzkovateľa Prevádzkovateľovi vydať.

**3.5.** Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zamestnanci a iné osoby Sprostredkovateľom poverené na spracovanie Osobných údajov tieto údaje spracovávali len v rozsahu a za účelom podľa tejto zmluvy a podľa ZOOU.

**3.6.** Sprostredkovateľ i Prevádzkovateľ sa pri spracúvaní Osobných údajov na základe tejto Zmluvy zaväzujú dodržiavať povinnosti ustanovené ZOOU a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na túto činnosť.

**3.7.** Sprostredkovateľ sa na výzvu Prevádzkovateľa zaväzuje opraviť, aktualizovať, zmazať alebo premiestniť Osobný údaj podľa pokynu Správcu bez zbytočného odkladu.

**3.8.** V prípade, že žiadosť dotknutej osoby podľa § 28 ZOOU určená Sprostredkovateľovi bude uznaná za oprávnenú, Sprostredkovateľ sa zaväzuje okamžite odstrániť chybný stav.

**3.9.** Sprostredkovateľ je pri plnení povinností zo Zmluvy povinný postupovať s odbornou starostlivosťou, riadiť sa pokynmi Prevádzkovateľa a konať v súlade so záujmami Prevádzkovateľa. Ak Sprostredkovateľ zistí, že Prevádzkovateľ porušuje povinnosti Prevádzkovateľom uložené ZOOU, je povinný túto skutočnosť Prevádzkovateľovi bezodkladne oznámiť.

## 4. Trvanie zmluvy

4.1. V prípade akéhokoľvek ukončenia Zmluvy či ukončenia spracovania Osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne vykonať likvidáciu Osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté na základe tejto zmluvy.

## 5. Mlčanlivosť

5.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o spracúvaných Osobných údajoch, najmä ich nesmie zverejňovať, šíriť či odovzdávať ďalším osobám mimo osoby v zamestnaneckom pomere so Sprostredkovateľom, alebo iným oprávneným osobám, ktoré sú spracovaním Osobných údajov poverené. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby aj jeho zamestnanci a iné oprávnené osoby dodržiavali záväzok mlčanlivosti podľa bodu 5. tejto zmluvy. Predmetná povinnosť Sprostredkovateľa trvá aj po skončení tohto zmluvného vzťahu.

5.2. Sprostredkovateľ je ďalej povinný zachovávať mlčanlivosť o bezpečnostných opatreniach prijatých na zabezpečenie ochrany Osobných údajov, a to aj po skončení tohto zmluvného vzťahu.

## 6. Zodpovednosť

6.1. Ak poruší Sprostredkovateľ jeho povinnosti založené Zmluvou alebo ZOOU, zodpovedá za všetku škodu vzniknutú v dôsledku takéhoto porušenia. Rozsah povinností sa vzťahuje aj na škodu spôsobenú tretím osobám a sankcie uložené verejnými inštitúciami v dôsledku porušenia ZOOU alebo iného predpisu upravujúceho ochranu Osobných údajov.

6.2. Sprostredkovateľ zodpovedá aj za škodu spôsobenú porušením Zmluvy zamestnancami Sprostredkovateľa.

## 7. Záverečné ustanovenia

7.1. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží po jednom.

7.2. Akákoľvek zmena alebo doplnok tejto Zmluvy musí byť písomný a podpísaný oboma Zmluvnými stranami.

7.3. Neplatnosť alebo nezrozumiteľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení zmluvy.

7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť a podklady na zabezpečenie bezproblémovej a efektívnej realizácie tejto zmluvy, a to najmä v prípade rokovania s Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo s inými verejnými orgánmi.

7.5. V prípade, že bude zmluvný vzťah založený Zmluvou obsahovať medzinárodný prvok, si strany dojednávajú, že táto zmluva sa riadi výhradne slovenskou legislatívou.

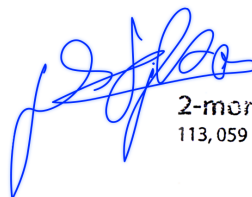
7.6. V prípade vzniku sporov z tejto Zmluvy si Zmluvné strany dojednávajú, že všetky spory budú riešiť príslušné slovenské súdy.

Píla, dňa:

Kravany, dňa: 09.03.2022

Obec Píla  
Mgr. RNDr. Ing. Radovan Mičunek, PhD.  
starosta obce Píla

2-morrow, s.r.o.  
Miroslav Šimko  
konateľ spoločnosti



2-morrow, s.r.o.  
113, 059 18 Kravany PP / IČO 36 83 95 23

